

E DIN EN 16422:2023-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-09-15

Klassifizierung von thermoregulierenden Eigenschaften; Deutsche und Englische Fassung prEN 16422:2023

Classification of thermoregulatory properties; German and English version prEN 16422:2023

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Einleitung	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen	9
3 Begriffe	9
4 Prüfverfahren.....	11
4.1 Wärmeisolation	11
4.1.1 Allgemeines.....	11
4.1.2 ISO 5085-1, Textilien — Bestimmung des Wärmeleitwiderstandes — Teil 1: Niedriger Wärmeleitwiderstand.....	11
4.1.3 EN ISO 11092 (ISO 11092), Textilien — Physiologische Wirkungen — Messung des Wärme- und Wasserdampfdurchgangswiderstands unter stationären Bedingungen (sweating guarded-hotplate test)	12
4.2 Wasserdampfdurchlässigkeit (Atmungsaktivität)	12
4.2.1 Allgemeines.....	12
4.2.2 EN ISO 11092 (ISO 11092), Textilien — Physiologische Wirkungen — Messung des Wärme- und Wasserdampfdurchgangswiderstands unter stationären Bedingungen (sweating guarded-hotplate test)	12
4.3 Luftdurchlässigkeit.....	13
4.3.1 Allgemeines.....	13
4.3.2 Anwendungsbereich.....	13
4.3.3 Kurzbeschreibung.....	13
4.4 Wasserdurchgangswiderstand und wasserabweisende Eigenschaft.....	13
4.4.1 Allgemeines.....	13
4.4.2 EN ISO 811 (ISO 811), Textilien — Bestimmung des Widerstands gegen das Durchdringen von Wasser — Hydrostatischer Druckversuch	13
4.4.3 EN 29865 (ISO 9865), Textilien — Bestimmung der wasserabweisenden Eigenschaften von Flächengebilden mittels der Beregnungsprüfung nach Bundesmann.....	14
4.4.4 EN ISO 4920 (ISO 4920), Textilien — Bestimmung der wasserabweisenden Eigenschaften (Sprühverfahren).....	14
4.5 Flüssiges Schweißmanagement.....	15
4.5.1 Allgemeines.....	15
4.5.2 EN 17534, Textilien — Physiologische Wirkungen — Messung des flüssigen Schweißtransports und der flüssigen Schweißpufferung.....	15
4.5.3 AATCC-Prüfverfahren 195, Prüfverfahren für Feuchtemanagement-Eigenschaften textiler Flächengebilde.....	15
5 Leistungsstufen der Materialeigenschaften	16
5.1 Allgemeines.....	16
5.2 Leistungsstufen für Bekleidungsmaterialien für warme Klimate.....	17
5.3 Leistungsstufen für Bekleidungsmaterialien für kalte Klimate.....	20
6 Kennzeichnung.....	23

Anhang A (normativ) Beispiele für die Klassifizierung und Kennzeichnung.....	25
A.1 Allgemeines.....	25
A.2 Beispiele.....	25
A.2.1 Hohe Aktivität im Innenbereich (z. B. Aerobic).....	25
A.2.2 Hohe Aktivität bei niedrigen Temperaturen (z. B. Skilanglauf, Schneeschaufeln).....	25
A.2.3 Geringe Aktivität bei niedrigen Temperaturen (z. B. langsames Laufen).....	26
A.2.4 Hohe Aktivität unter nassen Bedingungen (z. B. Wandern).....	27
A.2.5 Geringe Aktivität unter nassen Bedingungen (z. B. Bootfahren).....	27
Literaturhinweise.....	29

Tabellen

Tabelle 1 — Leistungsstufen für Materialien mit Hautkontakt, warmes Klima.....	17
Tabelle 2 — Leistungsstufen für Materialien als Zweitlage (Zwischenlage), warmes Klima.....	18
Tabelle 3 — Leistungsklassen für Oberstoffe, warmes Klima.....	19
Tabelle 4 — Leistungsstufen für Materialien mit Hautkontakt, kaltes Klima.....	20
Tabelle 5 — Leistungsstufen für Materialien als Zweitlage (Zwischenlage), kaltes Klima.....	21
Tabelle 6 — Leistungsstufen für Oberstoffe, kaltes Klima.....	22
Tabelle 7 — Leistungsstufen für mehrlagige Oberstoffe, sehr kaltes Klima.....	23
Tabelle A.1 — Beispiel für die Kennzeichnung, Hautkontakt, warme Klimate (siehe Tabelle 1).....	25
Tabelle A.2 — Beispiel für die Kennzeichnung, Hautkontakt, kalte Klimate (siehe Tabelle 4).....	26
Tabelle A.3 — Beispiel für die Kennzeichnung, Zwischenlagenprodukte, kalte Klimate (siehe Tabelle 5).....	26
Tabelle A.4 — Beispiel für die Kennzeichnung, Oberbekleidung, kalte Klimate (siehe Tabelle 6).....	26
Tabelle A.5 — Beispiel für die Kennzeichnung, Hautkontakt, kalte Klimate (siehe Tabelle 4).....	26
Tabelle A.6 — Beispiel für die Kennzeichnung, Zwischenlagenprodukte, kalte Klimate (siehe Tabelle 5).....	26
Tabelle A.7 — Beispiel für die Kennzeichnung, Oberbekleidung, kalte Klimate (siehe Tabelle 6).....	27
Tabelle A.8 — Beispiel für die Kennzeichnung, Hautkontakt, warme Klimate (siehe Tabelle 1).....	27
Tabelle A.9 — Beispiel für die Kennzeichnung, Zwischenlagenprodukte, warme Klimate (siehe Tabelle 2).....	27
Tabelle A.10 — Beispiel für die Kennzeichnung, Oberbekleidung, warme Klimate (siehe Tabelle 3).....	27
Tabelle A.11 — Beispiel für die Kennzeichnung, Hautkontakt, warme Klimate (siehe Tabelle 1).....	27
Tabelle A.12 — Beispiel für die Kennzeichnung, Zwischenlagenprodukte, warme Klimate (siehe Tabelle 2).....	28
Tabelle A.13 — Beispiel für die Kennzeichnung, Oberbekleidung, warme Klimate (siehe Tabelle 3).....	28